# ОТЧЕТ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ към 31 Декември 2011 г.

| | Приложение | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| | | | 000'BGN |
| **АКТИВ** | | | |
| **Нетекущи активи** | | | |
| Имоти машини, съоръжения и активи в процес на издраждане | 3 | 7609 | 8073 |
| Нематериални активи | 4 | 2 | 0 |
| **ОБЩО нетекущи активи :** | | **7611** | **8073** |
| **Текущи активи** | | | |
| Материални запаси | 5 | 11997 | 9397 |
| Търговски вземания | 6 | 19195 | 17506 |
| Парични средства | 7 | 821 | 897 |
| Данъци за възстановяване | 8 | 1261 | 1827 |
| Други вземания и предплатени разходи | 9 | 1017 | 1024 |
| **ОБЩО текущи активи :** | | **34291** | **30651** |
| **ОБЩО активи :** | | **41902** | **38724** |
| **СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ** | | | |
| **Собствен капитал** | | | |
| Основен капитал | 10 | 6000 | 6000 |
| Резерви | 10 | 19 | 33 |
| Натрупана печалба | 10 | 3046 | 3051 |
| **ОБЩО собствен капитал:** | | **9065** | **9084** |
| **ПАСИВИ** | | | |
| **Нетекущи пасиви** | | | |
| Задължения към финансови предприятия | 11 | 1497 | 2136 |
| Отсрочени данъци | 12 | 84 | 121 |
| Дългосрочни задължения към персонала | 15 | 86 | 72 |
| **ОБЩО нетекущи пасиви:** | | **1667** | **2329** |
| **Текущи пасиви** | | | |
| Задължения към финансови предприятия | 11 | 14588 | 7402 |
| Търговски задължения | 14 | 16260 | 19641 |
| Задължения към персонала и социалното осигуряване | 15 | 255 | 252 |
| Задължения за данъци | 16 | 63 | 12 |
| Други задължения | 17 | 4 | 4 |
| **ОБЩО текущи пасиви:** | | **31170** | **27311** |
| **ОБЩО Собствен капитал и пасиви :** | | **41902** | **38724** |

*Този финансов отчет е одобрен за издаване от ръководството и е подписан от тяхно име на 20.03.2012 г.*

Управител:
/ Серен Саръбекир Гюзелбахар/

"САРТЕН БЪЛГАРИЯ" ООД
sarten
ПЛЕВЕН, ул. Вит № 1

Гл.Счетоводител(Съставител)
/ Огнян Ковачев /

Заверил съгласно доклад: 11.05.2012 г.

0269 Петко Димитров
Регистриран одитор

Приложенията на страници 5-33 са неразделна част от настоящия финансов отчет

## *ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ ДОХОД за годината приключваща на 31 Декември 2011г.*

| | Приложение | 000'BGN | |
|---|---|---|---|
| | | **2011** | **2010** |
| Приходи | 18 | 35041 | 28702 |
| Себестойност на продажбите | 19 | (29786) | (24655) |
| **Брутна печалба** | | **5255** | **4047** |
| Административни разходи | 20 | (861) | (812) |
| Разходи за продажби | 21 | (2340) | (1870) |
| Други приходи / разходи | 22 | (923) | (346) |
| **Печалба от оперативната дейност** | | **1131** | **1019** |
| Финансови приходи / разходи | 23 | (938) | (706) |
| **Печалба преди данъци** | 24 | **193** | **313** |
| Разход за данъци | 24 | (71) | (36) |
| **Печалба** | 24 | **122** | **277** |
| Друг всеобхватен доход | | 0 | 0 |
| **Сума на всеобхватния доход за периода** | | **122** | **277** |

*Този финансов отчет е одобрен за издаване от ръководството и е подписан от тяхно име на 20.03.2012 г.*

Управител: / Зекер Саръбекир Гюзелбахар/

"САРТЕН БЪЛГАРИЯ" ООД
sarten
ПЛЕВЕН, ул. Вит № 1

Гл.Счетоводител(Съставител): / Огнян Ковачев /

Заверил съгласно доклад: 11.05.2012г.

0269 Петко Димитров
Регистриран одитор

# ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ към 31 Декември 2011 г.

000'BGN

| ПОКАЗАТЕЛИ | Основен капитал | Резерв от последващи оценки на активи и пасиви | Натрупани печалби | Собствен капитал |
|---|---|---|---|---|
| а | 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Салдо към началото на отчетния период 01.01.2010** | **6000** | **33** | **2980** | **9013** |
| 1. Сума на всеобхватния доход за периода | | | 277 | 277 |
| 2. Други изменения | | | (206) | (206) |
| **Салдо към края на отчетния период 31.12.2010** | **6000** | **33** | **3051** | **9084** |
| **Салдо към началото на отчетния период 01.01.2011** | **6000** | **33** | **3051** | **9084** |
| 1. Сума на всеобхватния доход за периода | | | 122 | 122 |
| 2. Други изменения | | (14) | (127) | (141) |
| **Салдо към края на отчетния период 31.12.2011** | **6000** | **19** | **3046** | **9065** |

*Този финансов отчет е одобрен за издаване от ръководството и е подписан от тяхно име на 20.03.2012 г.*

Управител: / Зерен Саръбекир Гюзелбахар/

"САРТЕН БЪЛГАРИЯ" ООД
sarten
ПЛЕВЕН, ул. Вит № 1

Гл.Счетоводител(Съставител): / Огнян Ковачев /

За верния съгласно
договор: 11.05.2012г.

0269 Петко Димитров
Регистриран одитор

## *ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ за годината приключваща на 31 Декември 2011 г.*

000'BGN

| | Приложение | 2011 | 2010 |
|---|---|---|---|
| **Парични потоци от оперативната дейност** | | | |
| Постъпления от клиенти | | 31014 | 30350 |
| Плащания към доставчици | | (35673) | (22605) |
| Плащания към персонала и социалното осигуряване | | (2104) | (1724) |
| Парични потоци свързани с лихви,комисионни, дивиденти и др. | | (54) | (66) |
| Парични потоци от положителни и отрицателни курсови разлики | | (82) | (24) |
| Платени данъци върху печалбата | | (50) | (73) |
| Други постъпления/плащания нетно | | 401 | (1590) |
| **Нетни парични потоци от оперативната дейност** | | **(6548)** | **4268** |
| **Парични потоци от инвестиционната дейност** | | | |
| Парични потоци свързани с дълготрайни активи | | 718 | (363) |
| **Нетни парични потоци от инвестиционната дейност** | | **718** | **(363)** |
| **Парични потоци от финансовата дейност** | | | |
| Парични потоци свързани с получени и предоставени заеми | | 6548 | (2518) |
| Парични потоци свързани с лихви, такси, дивиденти и др.подобни | | (734) | (671) |
| Парични потоци свързани с плащане по лизингови задължения | | (60) | (58) |
| **Нетни парични потоци от финансовата дейност** | | **5754** | **(3247)** |
| **Нетно увеличение на паричните средства** | | **(76)** | **658** |
| **Парични средства в началото на годината** | | 897 | 239 |
| **Парични средства в края на годината** | 7 | **821** | **897** |

*Този финансов отчет е одобрен за издаване от ръководството и е подписан от тяхно име на 20.03.2012 г.*

Управител: / Серен Саръбекир Гюзелбахар /

"САРТЕН БЪЛГАРИЯ" ООД
sarten
ПЛЕВЕН, ул. Вит № 1

Гл.Счетоводител(Съставител): / Огнян Ковачев /

За верен съгласно
доклад : 11.05.2012 г.

0269 Петко Димитров
Регистриран одитор

Приложенията на страници 5-33 са неразделна част от настоящия финансов отчет

# ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

ДО СЪДРУЖНИЦИТЕ НА
"САРТЕН БЪЛГАРИЯ" ООД
гр. Плевен

**Доклад върху финансовия отчет**

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на «Сартен България» ООД (Дружеството), включващ отчет за финансовото състояние към 31 декември 2011 година, отчет за всеобхватния доход, отчет за промените в собствения капитал и отчет за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другите пояснителни приложения и информация.

*Отговорност на ръководството за финансовия отчет*

Ръководството носи отговорност за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Комисията на Европейския съюз, и за такава система на вътрешен контрол, каквато ръководството по негова преценка определя като необходима за осигуряване изготвянето на финансови отчети, които не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

*Отговорност на одитора*

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие със Закона за независимия финансов одит и професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етични изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представе във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че получените от нас одиторски доказателства представляват достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

*Мнение*

По наше мнение, финансовият отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2011 година, както и за неговите финансови резултати от дейността и за паричните му потоци за годината, завършваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Комисията на Европейския съюз.

*Без да изразяваме резерви обръщаме внимание на:*

Оповестеното в приложение № 8 „Данъци за възстановяване" относно неприключилите административни и съдебни спорове.

Оповестеното в приложение № 9 „Други вземания и предплатени разходи" относно вземанията за финансирания.

**Доклад върху други правни и регулаторни изисквания**

*Годишен доклад за дейността на дружеството по изискванията на Закона за счетоводството (чл. 33).*

В съответствие с изискванията на българския Закон за счетоводството (чл.38, пар.4), ние сме се запознали с годишния доклад на ръководството за дейността на Дружеството за отчетната 2011 година. Този доклад не представлява част от годишния му финансов отчет за същия период.

Отговорността за изготвянето на този годишен доклад за дейността с дата 20 март 2012г. се носи от ръководството на Дружеството.

Историческата финансови информация, представена в годишния доклад за дейността, съответства във всички съществени аспекти на информацията, представена и оповестена във финансовия отчет на Дружеството към 31 декември 2011 година, изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Комисията на Европейския съюз.

0269 Петко Димитров
Регистриран одитор

11.05.2012 г.
ул. "Д.Попов" 17-Б-26
гр. Плевен, 5800

Петко Димитров
Регистриран одитор